མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྙིང་དོན་ཚིག་བསྡུས་

གཞོན་ནུ་མགུ་བའི་རོལ་དབྱངས།

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྙིང་དོན་ཆིག་བསྡུས་བློ་གསར་གཞོན་ནུ་མགུ་བའི་རོལ་དབྱངས་བཞུགས་སོ། །

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

责任编辑： 帕巴西绕
封面设计： 阿　曲

颇罗鼐传精要通俗读本

编著者：霍康．索朗班巴

*

西藏人民出版社出版发行
西藏人民出版社微机室排版
西 藏 新 华 印 刷 厂 印 刷
开本：850×1168　32开　印张：7　字数：11万字
1998年7月 第一版 1998年7月第一次印刷
印数：01—3,000
ISBN7—233—00927—6

K·123　民文（藏70）　定价：元6.00

རྩོམ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་བ། འཕགས་པ་ཤེས་རབ།
མདུན་ཤོག་འཆར་འགོད་པ། ངག་ཚེས།

མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྙིང་དོན་ཆིག་བསྡུས་
བློ་གསར་གཞོན་ནུ་མགུ་བའི་རོལ་དབྱངས།
རྩོམ་སྒྲིག་པ། རྡོར་ཁང་བསོད་ནམས་དཔལ་འབར།

*

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་ནས་བསྐྲུན་ཏེ་བཀྲམ།
བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གི་གློག་ཀླད་ཁང་གིས་
དཔར་གཞི་བསྒྲིགས།
བོད་ལྗོངས་ཤིན་ཧྭ་པར་འདེབས་བཟོ་གྲྭས་པར་བཏབ།
ཤོག་ཁ་850×1168 1/32 ཡིག་འབྲུ་ཁྲི་11
1998ལོའི་ཟླ་7པར་པར་གཞི་1པར་ཐེངས་1བཏབ།
པར་གྲངས་01—3,000
ISBN7—23—00927—6/K・123

ཡིག་རིགས་(བོད་70) རིན་གོང་སྒོར་6.00

རྩོམ་པ་པོ་ངོ་སྤྲོད་མདོར་བསྡུས།

རྩོམ་པ་པོ་ཧོར་ཁང་བསོད་ནམས་དཔལ་འབར་ནི་བོད་ཀྱི་གྲགས་ཅན་མི་སྣའི་གྲས་ཤིག་ཡིན། ཁོང་སྤྱི་ལོ་1919བོད་རབ་བྱུང་15ས་ལུག་ལོའི་ཟླ་3པའི་ཚེས་23ཉིན་མཚན་རྟགས་བཟང་པོ་དང་བཅས་ཆོས་རྒྱལ་སྲོང་བཙན་སྒམ་པོའི་འཁྲུངས་ཡུལ་མལ་གྲོ་གོང་དཀར་རྫོང་འོག་སྟོན་རྒྱ་མ་ཁྲི་ཁང་དུ་འཁྲུངས། སྐུ་ན་ཆུང་དུས་ནས་རིག་པའི་གནས་ལ་དོ་སྣང་དང་སྦྱོང་བརྩོན་ཆེན་པོ་གནང་མཁན་ཞིག་ཡིན་པ་དང་དགུང་ལོ་གང་ཙམ་སོན་རྗེས་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ་དང་། དགེ་བཤེས་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པ། མཁས་དབང་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་སོགས་མཁས་དབང་དུ་མའི་ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་སུམ་·····རྟགས་དང་། སྙན་ངག ནང་དོན་རིག་པ། ལོ་རྒྱུས་སོགས་ལ་ཐུགས་གཉེར་དཔྱིས་ཕྱིན་པར་མཛད། བོད་ཞི་བའི་བཅིངས་འགྲོལ་མ་ཐོབ་གོང་ཁོང་གིས《དགེ་བཤེས་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པས་བརྩམས་པའི《བརྡ་དག་མིང་ཚིག་གསལ་བ》ཞེས་པ་འབྲོ་སྐྱོང་གིས་ཤིང་པར་དུ་སྐྲུན་རོགས་མཛད་པ་མ་ཟད། མཁས་དབང་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་མཆོག་གིས་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་རབས《དེབ་ཐེར་དཀར་པོ》རྩོམ་འབྲི་གནང་སྐབས་ཕྱོགས་གང་ཅིའི་མཐུན་རྐྱེན་གང་·····ལེགས་སྐྲུན་རོགས་མཛད་པ་དང་། བོད་ཞི་བའི་བཅིངས་འགྲོལ་མ་འཐོབ་གོང་དེ་སྔའི་བོད་ས་གནས་སྲིད་གཞུང་གི་གཞུང་ཞབས་ཞུས་ཏེ་སྲས་རྣམ་པ་དང་། དུ་རྫོང་རྫོང་དཔོན། སྐུ་སྲུང་རུ་དཔོན། མདོ་སྨད་ཕྱོགས་དཔོན། ཇ་སག་བཅས་ཀྱི་གོ་མིང་བཞེས་མྱོང་བ་དང་། བོད་ཞི་བའི་བཅིངས་འགྲོལ་ཐོབ་རྗེས་སྤྱི་ཁྱབ་ཆབ་མདོ་བཅིངས་འགྲོལ་ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཨུ་ཡོན་དང་། བོད་དམག་ཁུལ་ཁང་ས་གནས་ལས་བྱེད་སློབ་གྲྭའི་སློབ་སྟོན་ཁྲུའུ་ཡི་ཁྲུའུ་ཀྲང་། བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་གྲ་སྒྲིག་ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ཚན་ཧྲེ་ཧྲེའི་ཚན་ཧྲེ་ཡོན། ཀྲུང་

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

གོའི་དམངས་ཁྲོད་རིག་རྩལ་མཁས་ཅན་མཐུན་ཚོགས་བོད་ལྗོངས་ཡན་ལག་མཐུན་ཚོགས་ཀྱི་ལིའི་ཧྲི་དང་མཚན་འཛིན་ཀྲུའུ་ཞི། ཀྲུང་གོ་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱི་ལས་འཛིན། བོད་ལྗོངས་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་ཁང་མི་རིགས་ཞིབ་འཇུག་སོའོ་ཡི་སོའོ་ཀྲང་དང་ཞིབ་འཇུག་པ་ཐབས་ཇུས་འདྲི་ཡུལ། ཀྲུང་གོ་མི་རིགས་ལོ་རྒྱུས་རིག་ཚོགས་ཀྱི་ཐབས་ཇུས་འདྲི་ཡུལ། བོད་རིགས་སྐྲུར་ཐེབས་རྩ་ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལིའི་ཧྲི་དང་ཐབས་ཇུས་འདྲི་ཡུལ། བོད་ལྗོངས་སྲིད་གྲོས་ཀྱི་ཀྲུའུ་ཞི་གཞོན་པ། བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་མི་དམངས···འཐུས་ཚོགས་ཀྱི་ཀྲུའུ་རེན་གཞོན་པ་བཅས་ཀྱི་ཐུགས་འགན་བཞེས་སྐྱོང་། ཁོང་གིས་ལྡུགས་རྩོམ་གནང་བའི་རྩོམ་ཡིག་ཁག་གཅིག་《བོད་ལྗོངས་ཞིབ·····འཇུག》དང་། 《བོད་ཀྱི་རྩོམ་རིག་སྒྱུ་རྩལ།》 《བོད་ལྗོངས་སྒྱུ་རྩལ་ཞིབ་འཇུག》 《བདག་པོ》སོགས་དུས་དེབ་ཁག་ནང་བཀོད་ཡོད། 《མི·····དབང་རྟོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྙིང་དོན་ཚིག་བསྡུས་ཀློ་གསར་གཞོན་ནུ་མགུ་བའི་རོལ་དབྱངས》འདི་ཡང་ཁོང་གིས82ལོར་བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་དུ་སློབ་ཁྲིད་གནང་སྐབས་སྐུ་ངལ་འཛེམས་མེད་ཀྱིས་འབྲི་བར་མཛད། གཞན་ཡང་བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་ནས་ཁོང་གིས་ཕྱོགས་སྒྲིག་དང་རྩོམ་འབྲི་གནང་བའི་《བོད་ཀྱི་གཏམ་དཔེ་ཕྱོགས་སྒྲིག》དང་། 《སུམ་རྟགས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ཆུ་གཏེར་གསར་པའི་རྦ་རླབས》དཔེ་སྐྲུན་འགྲེམས་སྤེལ་གནང་ཡོད། ཁོང་གི་སྐུ་ཚེ་སྨད་ཀྱི་ནང་སྐུ་ངལ་འཛེམས་མེད་ཀྱིས“རིག་གནས་གསར······བརྗེའི་”སྐབས་འཕྲོར་བརླགས་སོང་བའི་མཁས་དབང་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་གྱི་གསུང་རྩོམ་འཚོལ་བསྡུ་དང་། ཕྱོགས་སྒྲིག ཞུས་དག་བཅས་ཀྱི་ལས་ཀའི་ཐུགས་འགན་གཙང་བཞེས་གནང་བར་བརྟེན་བོད་ལྗོངས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གིས1990ལོའི་ཟླ4པར་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་གྱི་གསུང་རྩོམ་དེབ་དང་པོ་ནས་གསུམ་པའི་བར་དཔར་སྐྲུན་འགྲེམས་སྤེལ་བྱེད་ཐུབ་པ་བྱུང་བ་དང་དཔེ་དེབ་དེར་ཀྲུང་ཧྭ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་མི་རིགས་ལས་དོན་ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་དང་ཀྲུང་ཧྭ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གསར་འགྱུར་དཔེ་

སྐྲུན་ཧྲུའུ་ཡིས་སྒྲོང་འཚོགས་བྱས་པའི་ཐེངས་དང་པོའི་ཀྲུང་གོའི་མི་རིགས་དཔེ་དེབ་ཀྱི་བྱ་དགའ་སྤྲོད་པའི་ཚོགས་འདུའི་ཐོག་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་ཁང་ལ་རིམ་པ་གསུམ་པའི་བྱ་དགའི་བུམ་པ་དང་མི་སྒེར་ལ་གཟེངས་རྟགས་ལག་འཁྱེར་ཐོབ་ཡོད། ད་དུང་ཁོང་གི་སྐུ་ཚེ་སྨད་དུ་བོད་ལྗོངས་སྲིད་གྲོས་ཀྱི་ཀྲུའུ་ཞི་གཞོན་པ་གནང་སྐབས་ཀྲུའུ་ཞིའི་ལས་བགོས་ལྟར་སློབ་གསོ་རིག་གནས་ཚོགས་ཆུང་གི་ཐུགས་འགན་བཞེས་ཐོག་སྐུ་ན་མཐོ་བར་མ་འཛེམས་པར་གཞིས་རྩེ་དང་ལྷོ་ཁ་སོགས་ལ་ཕེབས་ཏེ་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་སློབ་གསོ་གོང་འཕེལ་ཐད་ལ་རྟོགས་ཞིབ་གནང་བ་དང་འབྲེལ་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་སྦྱོང་སྤྱོད་སྤེལ་གསུམ་བྱེད་རྒྱུ་དང་ས་གནས་ཁག་ཏུ་ཡོད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གནའ་ཤུལ་དངོས་རྫས་ཁག་གཅིག་ཉམས་གསོ་བདག་གཉེར་བྱེད་དགོས་སྐོར་གྱི་གོང་རིམ་སྲིད་གཞུང་དང་འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་ཚན་ལ་ལྷག་བསམ་ཟོལ་མེད་ཀྱི་བསམ་འཆར་མི་ཉུང་བ་ཞིག་ཀྱང་འདོན་གནང་མཛད་ཡོད། མདོར་ན་ཁོང་ནི་སྐུ་ཚེ་གང་པོའི་རིང་རང་ཅག་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་དང་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་གཏོང་ཕྱིར་ཐུགས་ནུས་གང་ཡོད་འདོན་གནང་མཛད་མཁན་གྱི་མཁས་དབང་ངོ་གནོང་མི་དགོས་པ་ཞིག་ཡིན། འོན་ཀྱང་སྐབས་མི་ལེགས་པ་ཞིག་ལ་བསྟུན་གཞིས་རྐྱེན་པས་སྤྱི་ལོ་1994ལོའི་ཟླ་12ཚེས་27བོད་རབ་བྱུང་17ཤིང་ཁྱི་ལོའི་ཟླ་10ཚེས་25དགའ་ལྡན་ལྔ་མཆོད་ཀྱི་ཞོགས་པའི་ཆུ་ཚོད་7པ་ཙམ་ལ་གཟིམ་ཁང་དུ་སྐུ་གཤེགས་སོ། དགོངས་པ་རྫོགས་སྐབས་དགུང་གྲངས་བདུན་ཅུ་དོན་དྲུག་ལ་ཕེབས་ཡོད།

ད་ལམ་ཁོང་གི་གསུང་རྩོམ《མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྙིང་དོན་ཚིག་བསྡུས་བློ་གསར་གཞོན་ནུ་མགུ་བའི་རོལ་དབྱངས》ཞེས་པ་འདི་འདས་པོའི་དགོངས་དོན་ཇི་བཞིན་ལེགས་སྒྲིག་གཙང་བཤུས་བགྱིས་ཏེ་བོད་ལྗོངས་མི·····དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་ལ་པར་སྐྲུན་གནང་རྒྱུར་ཕུལ་བ་ཡིན།

རྟོར་ཁང་བྱམས་པ་བསྟན་དར་ནས།
1996ལོའི་ཟླ་1ཚེས་10ཉིན།

《མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་》ཀྱི་རྩོམ་པ་པོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་ནང་དོན་རགས་ཙམ་གླེང་བ།

མཁས་ཤིང་བརྩེ་བའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་སློབ་དཔོན་རྣམས་ལ་གུས་པས་འདུད་དོ། །

མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་གི། །
འབྲས་བུ་ཡལ་འདབ་རབ་ཏུ་རྒྱས་པའི་གཏམ། །
ཚིག་དོན་ཆོས་དང་སྲིད་ཀྱི་མེ་ཏོག་བཞད། །
འཛམ་བུ་ན་དའི་འོད་མདངས་ཅི་ཡང་འགྲོ། །
གང་དུ་བལྟས་ཀྱང་ངོ་མཚར་འབུམ་གྱིས་ཁེངས། །
ཀུན་གྱི་ཡིད་དུ་མི་འོང་གཅིག་ཀྱང་མེད། །
དཔྱད་པར་འོས་པའི་རིག་གནས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི། །
སྙིང་པོ་བླང་བར་འོས་པ་འགའ་ཞིག་མཆིས། །
མཐོང་ན་མཛའ་བོ་དགྱེས་པའི་ཡིད་འོང་གཟུགས། །
ཐོས་ན་དགའ་སྤྲོའི་འཛུམ་མདངས་འཚོར་བའི་གཏམ། །
དྲན་ན་ཡང་ཡང་སྒྲོག་ལ་དབང་མེད་དུ། །
འཇུག་པའི་ངག་གི་འདོད་འཇོ་འདི་ན་གདའ། །

འདིར་ཐོག་མར་བོད་ཀྱི་སྲིད་སྐྱོང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཙམ་འགན་བཞེས་གནང་མྱོང་མཁན་མི་དབང་ཕོ་ལྷ་བ་བསོད་ནམས་སྟོབས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་བློན་གྱི་གྲས་སུ་གཏོགས་པའི་མདོ་མཁར་ཞབས་དྲུང་ཚེ་རིང་དབང་རྒྱལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་རགས་ཙམ་

གླིང་བར་ཁོང་ནི་བོད་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་མེ་མོ་གླང་（སྤྱི་ལོ1697）ལོར་འཁྲུངས་ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ཆུ་ལུག（སྤྱི་ལོ1764）ལོར་འདས་པའི་བར་མི་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་བདུན་ཙམ་འཚོ་བཞུགས་གནང་བ་དང་། བོད་ཀྱི་སྐུ་དྲག་ཆེ་གྲས་སྡེ་དཔོན་མདོ་མཁར་བ（ལྷ་སའི་རག་ཁ་ཤར་）ཡིན། ཁོང་དགུང་ལོ་དྲུག་ནས་དགུང་ལོ་བཅུ་བཞི་བར་ཡིག་རྩིས་སྦྱངས། དགུང་ལོ་བཅོ་ལྔ་ནས་སྨིན་གྲོལ་གླིང་ལོ་ཆེན་རྡོ་རྗེ་ཤྲིའི་མདུན་ནས་སྙན་ངག་དང་། སྒྲ་ལ་སོགས་པ་སྦྱངས་ཏེ་ཀུན་བཤད་ཀྱི་མཚན་དུ་ཚངས་སྲས་དགྱེས་པའི་བློ་ལྡན་ཞེས་འདོགས་པར་མཛད། དེ་ནས་ས་གནས་སྲིད་གཞུང་གི་ཞབས་སྡེ་ཞིན་པར་བྱས་ཏེ་མེ་མོ་བྱ་ལོར（སྤྱི་ལོ1715）གཞིས་ཀ་བསམ་གྲུབ་རྩེའི་རྫོང་དཔོན（གཙང་གཞིས་ཀ་རྩེ་）མཛད། ས་ཁྱི（སྤྱི་ལོ1716）ལོ་ཙམ་ལ་སྟག་རྩེ་སྡེ་སྲིད་ལྷ་རྒྱལ་རབ་བརྟན་གྱི་མགྲོན་གཉེར་དང་དྲུག་ཡིག་གཅིག་སྡོགས་ལྷ་བུའི་འཁུར་བཞེས་འདུག རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་མེ་ལུག་ལོ（སྤྱི་ལོ1727）དའི་ཆིང་བཱ་ཐུར་བསྐྲོངས་ཏེ་དབུས་གཙང་འཁྲུག་སྐབས་དེར་དཀའ་ལྡན་ཕོ་བྲང་པའི་སྲིད་དབང་ང་ལུམ་སྦྱར་གསུམ་གྱིས་བཟུང་ཡོད་པར་བརྟེན་དབུས་དམག་གི་གཡས་རུའི་རུ་དཔོན་གྱི་འཁུར་བླངས། ཕོ་ལྷ་བར་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་རྗེས་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ས་བྱ（སྤྱི་ལོ1729）ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་མེ་ཡོས（སྤྱི་ལོ1747）བར་ལོ་བཅུ་དགུ་དང་། དེ་རྗེས་ཕོ་ལྷ་ཐའི་ཧི་འདས་ཚབ་ཕྱང་འགྱུར་མེད་རྣམ་རྒྱལ་གྱི་དུས་སྐབས་ལོ་གསུམ། ཕྱང་འགྱུར་མེད་རྣམ་རྒྱལ་ཉམས་ཉེས་རྗེས（སྤྱི་ལོ1751）བཀའ་ཤག་གསར་དུ་བཙུགས་ནས་ཆུ་ལུག（སྤྱི་ལོ1763）བར་ཁྲིན་བཀའ་བློན་ལོ་སུམ་ཅུ་སོ་བཞི་གནང་འདུག་ལ་སྐད་གྲགས་ཡོད་པའི་《གཞོན་ནུ་ཟླ་མེད》དང་《ལེགས་སྦྱར་བརྡ་སྤྲོད》སོགས་བསྟན་བཅོས་ཁ་ཤས་བརྩམས་པ་གནང་ཡོད།

མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་འདི་དཔོན་རིགས་སྐུ་བོས་བརྩམས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དེབ་ཐེར་ཚིགས་བཅད་ལྷུག་སྤེལ་མ་སྐད་གྲགས་ལྡན་པ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་།

དེའི་ནང་དོན་ནི་རྣམ་པ་ཏ་ཅང་ཚང་ལ་རྙོག་འཛིང་ཆེ་ཙམ་ཞིག་རེད། ཚ་ཚང་བ་ནི་ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་གཉིས་ཀའི་ནང་དོན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་ཤིང་ཚིག་གི་ཉམས་འགྱུར་ལྡན་པའི་སྐད་ངག་གི་བརྗོད་བྱའི་ལྷད་མོ་ཡོད་པ་དང་། རྙོག་འཛིང་ཆེ་བའི་ནང་དོན་གཙོ་བོ་ནི་ཕོ་ལྷ་མི་དབང་བསོད་ནམས་སྟོབས་རྒྱས་ཀྱི་མི་ཚེ་གཅིག་གི་བྱ་བ་གང་བྱས་པ་གསོང་པོར་བརྗོད་པ་དཔེར་ན། རས་གཞི་དཀར་པོ་ཞིག་ལ་ཁ་དོག་སྣ་ཚོགས་ཀྱི་ཚོན་གྱི་རི་མོ་བྲིས་པ་དང་འདྲ་བར་ཆོས་སྲིད་ཀྱི་བྱ་བ་མཐའ་དག་ལེགས་ཚོགས་སུ་བསྒྱུར་གང་ཐུབ་བྱས་ནས་བྲིས་པ་ཞིག་རེད། ད་དུང་མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་འདི་ལ་ཁྱད་ཆོས་མངོན་གསལ་དོད་པོས་ནི་ཕོ་ལྷ་བས་བྱ་བ་བཟང་ངན་གང་བྱས་པ་འཛེམས་བྱ་སྤུ་ཙམ་ཡང་མེད་པའི་ཐོག་ནས་བཀོད་པ་དེ་ནི་རྣམ་ཐར་ཀུན་གྱི་ནང་ནས་ཡིད་དབང་འཕྲོག་པ་ཞིག་ཡིན། གཞན་དག་རང་རྣམ་ཡིན་ཟེར་ཡང་རུང་། གཞན་གྱིས་བྲིས་སོ་ཞེས་བརྗོད་ཀྱང་རུང་། བྱ་བ་བཟང་ངན་ཚང་མ་བྲིས་པ་འདི་འདྲ་ནི་ཆེས་ཉུང་། མི་དབང་ཕོ་ལྷ་བ་ནི་སྟོན་ཚད་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་ལས་ཀ་བྱེད་སྐབས་ངོ་ལས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་བཟང་པོ་ཡོད་པའི་གྲོགས་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་མ་ཟད། ཕོ་ལྷ་བས་བོད་ཀྱི་སྲིད་སྐྱོང་གི་གོ་གནས་འཛིན་ཅིང་། འགག་རྩའི་སྐབས་སུ་རང་ཉིད་ཀྱི་མགོན་སྐྱབས་མཚུངས་ཟླ་བྲལ་བ་ཞིག་ཡིན་སྟབས་འཕྱ་དགོད་དམའ་འབེབས་ཀྱི་ཚིག་སྦྱོར་བཀོད་རྒྱུ་ནི་མི་འོས་པ་ཞིག་ཡིན་པ་སྙམས་ཏེ། ཁོང་ལ་གཡོལ་ཐབས་མེད་པའི་ཐབས་ཤེས་བཟང་པོ་ཞིག་རྙེད་ནས་མི་དབང་ཕོ་ལྷ་བས་ཆབ་སྲིད་དང་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱ་བ་བཟང་པོ་རྣམས་ལ་ཐོབ་འོས་པའི་བསྔགས་པ་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཛད་པ་དང་། ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་གང་གི་ཐད་ནས་སྨད་འོས་སུ་གྱུར་པའི་བྱ་བ་རྣམས་ལའང་སྙན་ཚིག་གི་མཚོན་མདངས་བཟང་པོས་ཁ་བསྒྱུར་གང་ཐུབ་མཛད་འདུག་སྙམ། མདོ་མཁར་ཞབས་དྲུང་གིས་རྟོགས་བརྗོད་འདི་གོ་བདེ་ཞིང་འདུལ་བ་ལུང་སྡེ་བཞི་སོགས་བཀའ་སྟན་ནང་གི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐྱེ་རབས་ཁག་གི་ཚིགས་བཅད་དང་ཚིག་ལྷུག་འབྲི་སྲོལ་དེ་དཔེར་བླངས་

ནས་སྣན་ཆ་སྟོན་པ་སོགས་ཀྱི་ལེགས་ཆ་མང་པོ་བསྡུས་ཡོད། ད་དུང་རང་ཅག་གི་མེས་པོའི་རྒྱལ་ཁབ་དང་འབྲེལ་བའི་སྐོར་ལའང་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་སྙིང་མང་པོ་ཡོད་པ་དཔེར་ན། ཚན་ལུང་ཁྲི་བཞུགས་ལྔ་པ་བོད་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ལྕགས་སྤྲེལ་ལོ་（སྤྱི་ལོ་1740）གོང་མས་བཀའ་མངགས་ལྷན་ཆེན་ཨ་ལི་ཁན་ཨ་བན་སོགས་བོད་དུ་འབྱོར་ཏེ་༧མིའི་དབང་པོ་ལ་ལེགས་སོ་ཞེས་བསྔགས་བརྗོད་ཀྱི་མེ་ཏོག་ལན་བརྒྱར་གཏོར་ནས་ཉེས་ཅན་ང་ལུམ་སྦྱར་གསུམ་ཚར་བཅད་དེ་མི་དབང་ལ་བཀའ་ལྷན་ཐའི་ཇིའི་གོ་གནས་རང་འཛུགས་ཀྱིས་བོད་ཀྱི་སྲིད་སྐྱོང་གི་གོ་སར་བསྐོས་ཚུལ་སོགས་ཀྱང་བཀོད་ཡོད་པ་མ་ཟད། ༧རྒྱལ་དབང་ལྔ་པ་ངག་དབང་བློ་བཟང་རྒྱ་མཚོ་ནས་དྲུག་པ་ཚངས་དབྱངས་རྒྱ་མཚོ། བདུན་པ་སྐལ་བཟང་རྒྱ་མཚོ་བཅས་བར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་གང་འཚམས་ཞིག་ཀྱང་བྲིས་ཡོད་པ། ད་དུང་སྐབས་དེའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་གནས་སྟངས་ཀྱང་མང་པོ་ཞིག་མཐོང་ཐུབ། མདོར་ན་མདོ་མཁར་ཞབས་དྲུང་ཚེ་རིང་དབང་རྒྱལ་གྱིས་སྤྱི་ལོ་1728ལོར་བརྩམས་པའི་《མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད》དེར་རིག་གནས་དང་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་སྙིང་ཆེན་པོ་ལྡན་ཡོད། ཁོང་ནི་"ཁང་ཆེན་དམར་པོའི་རྩི་ལམ"ཞེས་པའི་རྩོམ་པ་པོ་གྲགས་ཅན་ཚའོ་ཤོས་ཅིང་དང་འདྲ་བའི་བོད་ཀྱི་གྲགས་ཅན་གྱི་རྩོམ་པ་པོ་ཞིག་ཡིན་ནོ། །

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གིས་"མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་"སྐོར་སློབ་ཁྲིད་བྱེད་པར་གདན་ཞུ་གནང་བ་ལྟར་རང་གིས་གང་ཤེས་སློབ་ཁྲིད་ཞུས་པ་དང་། བོད་ཀྱི་རིག་གནས་དང་ལོ་རྒྱུས་གསལ་ཤེས་འཕེལ་རྒྱས་གཏོང་རྒྱུར་སྐུལ་ལྕག་དང་། ཐ་ན་བོད་ཡིག་ཀློག་ཤེས་པ་ཚུན་ཆད་ལ་ཐོས་རྒྱ་ཆེ་རུ་འགྲོ་བར་ཕན་པའི་ཆེད་དུ《མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྙིང་དོན་ཚིག་བསྡུས་གཞོན་ནུ་མགུ་བའི་རོལ་དབྱངས》འདི་ཉིད་སློབ་ཁྲིད་ཀྱི་དཔྱད་གཞིར་རྩོམ་སྒྲིག་བྱས་པ་ཡིན།

སྨྲས་པ། འདབ་བརྒྱའི་ལང་ཚོ་དར་བའི་དགའ་ཚལ་དབུས། །འདབ་

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.co

ཆགས་སྣ་ཚོགས་འཕྲུར་ལྡིང་གཡོ་བ་བཞིན། །འདབ་སྟོང་བཀྲ་བའི་མི་དབང་རྟོགས་བརྗོད་ལ། །འདབ་མ་བརྒྱངས་ཏེ་དགའ་བའི་བློ་ཀྱིས་རོལ། །འཛིག་རྟེན་ལུགས་ཀྱི་དཔེར་འོས་རྟོགས་བརྗོད་ནི། །འཛིག་རྟེན་ཆོས་དང་སྦྱར་ཏེ་བསྟགས་པའི་གཏམ། །འཛིག་རྟེན་སྐྱེ་བོ་ཀུན་ལ་སྤྲོ་བ་སྐྱེར། །འཛིག་རྟེན་་་ལེགས་པའི་དཔལ་གྱི་བརྒྱན་པར་བྱས། །ལྷག་པར་དྲང་པོས་དཔྱད་པ་བྱེད་པ་དང་། །ལྷག་བསམ་དགེ་བའི་རྟོགས་བརྗོད་བཙམས་པ་འདིར། །ལྷག་པའི་་མཛད་རྗེས་ངོ་མཚར་ཆེ་བ་ལ། །ལྷག་ཏུ་བསྟགས་པ་རྒྱ་ཆེར་བརྗོད་པ་འོས། །ཁམས་གསུམ་སྡེ་བཞིའི་མཛོད་ཀྱིས་ཕྱུག་པ་ལ། །དུས་གསུམ་ཀུན་ཏུ་རིག་གནས་ཆེ་ཆུང་བཅུ། །སྐབས་གསུམ་བུ་མོའི་ཡིད་འོང་ལང་ཚོ་ལྟར། །སྒོ་གསུམ་དང་བའི་དཔལ་དུ་མཛེས་གྱུར་ཅིག ། ། །

སྤྱི་ལོ1982ལོའི་ཟླ2ཚེས10ཉིན།
རྟོར་ཁང་བསོད་ནམས་དཔལ་འབར་གྱིས།
(རྟོར་ཁང་བྱམས་པ་བསྟན་དར་ནས་གཙང་བཤུས་ལེགས་སྒྲིག་བྱས་ཏེ་ཕུལ།)

དཀར་ཆག

ཀ

ཕོ་ལྷ་བའི་སྐྱེ་བ་སྔོན་མར་གྲགས་པ་སྲས་ཐོག་མའི་བླ་མའི་ལོ་རྒྱུས་བར་གྱི་ཚིག་བསྡུས། …… (1)

ཁ

ཕོ་ལྷ་བ་བསོད་ནམས་སྟོབས་རྒྱས་སྐྱེས་པའི་གནས་ཚུལ་ནས་ལྷ་སར་ཡོང་ནས་སྡེ་པ་སངས་རྒྱས་རྒྱ་མཚོར་ཕྱག་འཕྲད་དང་ལྷ་ཁང་སོགས་མཆོད་མཇལ་བྱས་པའི་གནས་ཚུལ་བར་གྱི་ཚིག་བསྡུས། …… (15)

ག

ཕོ་ལྷ་ཁྲིམ་ཚང་དུ་ལོག་ནས་ཡི་གེ་སློབ་སྦྱོང་བྱས་པ་དང་ཁྲིམ་ཚང་དུ་སྡོད་སྐབས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ནས་རྒྱལ་པོ་ལྷ་བཟང་ལ་ཕ་གཞིས་གསར་པ་ཞུས་པ་དང་རྩིས་ཁང་དུ་རྡེལ་རྩིས་སློབ་སྦྱོང་བྱས་པ་སོགས་ཀྱི་སྐོར་ནས་ཇུན་གར་བས་བོད་ས་གནས་སུ་དབང་བསྒྱུར་བྱས་པ་དང་ཕོ་ལྷ་བས་ཐབས་ཤེས་སྣ་ཚོགས་ཀྱི་འགོག་རྒོལ་བྱས་པའི་བར་གྱི་ཚིག་བསྡུས། …… (19)

ང

གཉའ་ནང་དུ་སོང་ནས་རྫོང་དཔོན་བྱས་པའི་སྐོར་ནས་གོང་མས་མངགས་པའི་ཨམ་བན་ལྷ་སར་འབྱོར་ནས་ང་ལུམ་སྦྱར་གསུམ་ཁྲིམས་ཀྱིས་ཆར་བཅད་པའི་སྐོར་བར་གྱི་ཚིག་བསྡུས། …… (54)

ཅ

སྣར་ཐང་དུ་ཡོད་པའི་བཀའ་འགྱུར་དཔར་སྐྲུན་བྱས་པའི་སྐོར་ནས་ཕོ་ལྷ་བའི་མི་ཚེ་ཧྲིལ་པོའི་ལོ་རྒྱུས་སྤྱིའི་དོན་བསྡུས་ནས་མཇུག་བསྡུ་བའི་བར་གྱི་ཚིག་བསྡུས། …… (161)

ཀ རྒྱ་གར་རྡོ་རྗེ་གདན་གྱི་བྱང་ཕྱོགས་ཁ་བའི་ལྗོངས་ཀྱི་ཡུལ་དབུས་ལྷ་ལྡན་གཞྐོ་ལའི་ནུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ཉེ་བའི་ས་ན་ཇོ་བོ་རྗེ་དཔལ་ལྡན་ཨ་ཏི་ཤ་དང་། ཐུགས་ཀྱི་སྲས་འབྲོམ་སྟོན་རྒྱལ་བའི་འབྱུང་གནས་ཀྱིས་བཞུགས་པར་མཛད་པ་དང་། བྱིན་གྱིས་རླབས་པའི་གནས་སྣེ་ཐང་གི་དཀོན་ཅོག་གསུམ་གྱི་རྟེན་བཞུགས་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་དཀོན་གཉེར་ལྷ་བུ་བདག་གཉེར་གྱི་བཀུར་སྟི་དང་། གད་བདར་གཙང་སྦྲ་མཛད་མི་ཆོས་སྐྱ་འོད་ཟེར་དུ་གྲགས་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེའི་དཔོན་རིགས་ལས། ཡུལ་དེའི་སྡེ་དཔོན་གྱི་ཆབ་སྒོ་སྲུང་བ་ཞིག་བྱུང་བ་དེའི་རིགས་ལས་བདེ་སྐྱིད་གླིང་ཟེར་བ་ཞིག་དང་། ཚོང་འདུས་འོག་ཅེས་བྱ་བ་ཞིག་གཉིས་སུ་གྱེས་སོ། །སྐབས་དེར་ཡུལ་དེའི་སྡེ་དཔོན་ནི་དྲང་ཞིང་བློ་གྲོས་དང་ལྡན་པ་བཀྲ་ཤིས་སྐང་པ་ཞེས་གྲགས་པ་ཞིག་ཡོད་དོ། །གོང་གི་ཁྱིམ་ཚང་གཉིས་སུ་ཕག་གྲུའི་རྒྱུད་འཛིན་འགྲོ་མགོན་གཙང་པ་རྒྱ་རས་ཀྱི་སློབ་མ་ཡོ་རས་པ་ཞེས་གྲགས་པའི་ཡང་སྲིད་ཀྱང་འགའ་ཞིག་རིམ་བརྒྱུད་དུ་བྱུང་ཞིང་དེ་དག་ཀྱང་གྲུབ་པའི་རྟགས་པ་དང་ལྡན་པ་ཤ་སྟག་བྱུང་།

དེ་གཉིས་ཀྱི་ཁྱིམ་ན་གནས་པའི་ཁྱིམ་པ་ཁྱོ་ཤུག་རྣམས་ཀྱང་ཡ་རབས་སྤྱོད་པ་དང་ལྡན་ཞིང་། སྦྱིན་པ་ལ་དགའ་བ་ཤ་སྟག་བྱུང་ངོ་། །ཇི་ཞིག་ན་ཁྱིམ་དེའི་རྒྱུད་ཀྱི་ས་ཆ"བདེ་གཤོངས་"སམ"བང་གཤོངས་"ཞེས་བྱ་བར་ཤ་འོད་ཆེན་པོ་ཞིག་གློ་བུར་བྱུང་ཁར། དཀར་ཕྱོགས་དགའ་བའི་སྲུང་མ་ཞིག་གིས་སྤྲུལ་ཏེ་ཁྱིམ་ན་གནས་པའི་མི་རྣམས་རྒྱང་རིང་དུ་བསྐྲད་དེ་ཤ་འོད་ཀྱི་སྐྱོན་ཆག་མ་བྱུང་བར་སླར་ཁང་ཁྱིམ་གསར་དུ་བསྐྲུན་ནས་འབྱོར་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་ཤིང་། གྲུབ་མཐའ་རིས་སུ་མ་ཆད་པའི་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ཕོ་མོ་དང་། ལྷག་པར་དུ་དགེ་ལྡན་རིང་ལུགས་འཛིན་པའི་ཞྭ་སེར་ཅོད་པཎ་འཆང་བ་དཔལ་ལྡན་འབྲས་སྤུངས་དང་། སེ་ར་ཐེག་ཆེན་གླིང་སོགས་ཀྱི་དགེ་འདུན་རྣམས་དབུས་གཙང་གི་བར་དེར་འགྲུལ་བཞུད་ཕེབས་མིའི་རིགས་ལ་བསོད་སྙོམས་ཀྱི་

བཀུར་སྟི་དང་། བཞུགས་ཞག་གི་འཚོ་བའི་མལ་སྟན་བཟང་པོ་སྲི་ཞུ་ལེགས་པར་བྱེད་པ་དང་། ཁྱད་པར་དུ་པཎ་ཆེན་བློ་བཟང་ཆོས་རྒྱན་དབུས་གཙང་གི་བར་དུ་ཕེབས་བཞུགས་སྐབས་ཁྱིམ་དེ་གཉིས་སུ་ཞབས་སོར་ཡང་ཡང་འགོད་པ་ལའང་ཞབས་ཏོག་ལེགས་པར་སྒྲུབ་པ་དང་། སློང་བ་རྣམས་ལ་ཟས་ནོར་གྱི་སྦྱིན་པ་འཛད་མེད་དུ་གཏོང་བ་ཞིག་བྱུང་། ༧མི་དབང་བསོད་ནམས་སྟོབས་རྒྱས་ཀྱི་ཡང་མེས་ཚོང་འདུས་འོག་གི་ཁྱིམ་བདག་ཨོ་རྒྱན་ཟེར་བ་དེས་ལྷ་ལྡན་སྤྲུལ་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་ཡང་ནས་ཡང་དུ་བསྐྱོད་དེ་ཛོ་ཤཱཀ་རྣམ་གཉིས་ལ་ཕྱག་དང་མཆོད་པ་བྱ་བ་དང་། སྐབས་དེར་ཀུན་མཁྱེན་ལྔ་པ་ཆེན་པོ་འབྲས་སྤུངས་སུ་བཞུགས་ཡོད་པ་དེར་ཡང་ནས་ཡང་དུ་ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་ཡོན་མཆོད་ཀྱི་འབྲེལ་བ་བཟང་པོར་གྱུར། ཨོ་རྒྱན་གྱི་རིགས་ཀྱི་སྨྱུ་གུ་བུ་ཀན་པ་དར་རྒྱས་དང་། གཙུང་སྲུམ་གར་གྲགས་པ་གཉིས་ཡོད་པ་ལས་བུ་ཀན་པ་དར་རྒྱས་དམག་ཏུ་ཞུགས། དེའི་ཚེ་གོ་ཤྲི་བསྟན་འཛིན་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་དམག་དཔུང་གཙང་སྟོད་གླིང་དཀར་ནས་གཞིས་རྩེར་གཙང་པ་རྒྱལ་པོ་ཀརྨ་བསྟན་སྐྱོང་དབང་པོ་ཚར་གཅོད་པའི་བྱ་བར་ཞུགས་སྐབས་དར་རྒྱས་འདི་ཉིད་དམག་དཔུང་གི་སྔོན་འགྲོའི་ནང་ཞུགས་ཏེ་（ཤང་）མང་ར་ལུག་གདོང་བྱ་བའི་ས་ཆར་གཙང་པ་རྒྱལ་པོའི་དམག་དང་འཐབ་སྟེ་དར་རྒྱས་ཀྱིས་ཚམ་ཚོམ་མེད་པར་མཐུ་རྩལ་བསྐྱེད་པའི་ཕ་རོལ་ཕམ་པར་བྱས་པས་དཔའ་དར་དུ་དར་གོས་དཀར་པོའི་གྱོན་པ་དང་དམག་བཅུ་ཕྲག་བརྒྱད་ཀྱི་འགོ་དཔོན་བྱས་ཏེ་ཏུ་དཔོན་ལྟ་བུ་ཞིག་གི་གོ་གནས་བསྐྱལ། གཙུང་སྲུམ་གར་གྱིས་ཤང་རྣམ་གླིང་རྫོང་གི་ལས་ཀྱི་སྡེ་མོ་སྡེ་རྫོང་དཔོན་གྱི་འཁུར་བླངས། དེའི་དུས་ན་ཤར་ཀོང་པོའི་ཕྱོགས་དང་དྭགས་པོ་རྒྱུད་ཀྱི་ཀརྨ་པའི་དགོན་སྡེ་རྗེས་འབྲངས་དང་བཅས་པས་གོ་ཤྲིར་ཡ་ལན་སློག་པའི་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་པ་ལས་བརྩི་བཀུར་བྱ་རྒྱུ་ལྟ་ཅི། སོག་པོའི་རྗེ་བོ་ནི་ཤིང་སྐམ་རེངས་པོ་བཞིན་དུ་ཡལ་བར་འདོར་བའི་ཚེ་གུ་ཤྲིའི་སྲས་གུ་དག་དང་ལྷ་སའི་སྐྱིད་ཆུའི་འགྲམ་ཇོགས་གནས་སྟར་སྡོང་པ་གྲུ་ཏུར་གྲགས་པ་སྡེ་སྲིད་བཀའི་ནང་བློན་ལྟ་བུ་ཡིན་པ་དེ་དང་མཉམ་དུ་གང་གི་སེམས་པོ་གཅེན་དར་རྒྱས་

ཀྱང་ཆབས་ཅིག་ཏུ་དེ་དག་གཞོམས་སླད་བསྐྱོད་པར་ཀོང་ཡུལ་ལམ་བར་ཕྲེང་འགག་ཏུ་ཕ་རོལ་པས་ཀོལ་བ་ན་དར་རྒྱས་ཀྱིས་མདའ་ཕངས་ཏེ་འཐབ་ནས་དགྲ་བོ་བཅུ་ཕྲག་ཏུ་ཉེ་བ་བཀུམས། དེ་ལྟ་བུའི་དཔའ་ཞེང་རྩལ་ཕོད་པའི་བྱ་དགར་ཚོང་འདུས་འོག་ལ་ཁྲལ་རིགས་རྩ་ཆག་གི་གཏན་ཚིགས་གཙང་བཙན་བསྒྲལ།

དེ་ནས་གོ་ཤྲིའི་དཔུང་གིས་གཙང་པ་རྒྱལ་པོ་ཕམ་པར་བྱས་ནས་རྒྱལ་བ་ལྔ་པ་མཆོག་གི་ལྷ་འབངས་སུ་ཕུལ་ཟིན་ཀྱང་། མ་རུངས་པའི་བློ་འཆང་བ་རྣམས་ཀྱིས་ད་དུང་ལོག་པའི་བསམ་སྦྱོར་མི་སྟོམ་པའི་ངེས་པ་མ་མཆིས་སྐབས། མིག་མངས་རྩེ་སྐབས་སྔོན་དུ་རེའུ་མིག་གི་གནད་འཁེལ་སར་སྦྱོས་ཞེས་འཛུགས་པ་ལྟར་ས་གནད་ཆེ་ས་འཁྲོང་རྩེར་སྐམ་བུ་བ་ཞེས་པ་དང་། ནུབ་གླིང་དུ་ཨའོ་འབྲུག རོར་བུ་ཁྲུང་རྩེར་ཨ་སུམ་(འདི་གོང་དུ་དར་རྒྱས་ཀྱི་གཙུང་སུམ་གར་ཟེར་བ་དེ་མིན་ནམ་སྙམ་)རྣམས་ལ་བཀའི་གསང་བ་ཁ་པ་སོ་སོའི་སྙིང་ལ་བཀོད་ནས་འཛོག་པར་མཛད་དེ་ཁ་ཅག་གིས་ཀྱང་བཀའ་ལུང་སྤྱི་བོར་ནོད་ནས་འཁོད་དོ་(གོ་ཤྲི་དང་སྡེ་སྲིད་བསོད་ནམས་ཆོས་འཕེལ་འདས་ནས་ལྔ་པ་སྐུ་རྐྱང་གིས་སྲིད་དབང་འཛིན་པའི་སྐབས་དེར་སྤྱི་ལོ1650གཡས་གཡོན་དུ་ཡིན······འདུག་)དེའི་སྐབས་གཞིས་ཀ་རྩེའི་རྫོང་དཔོན་(ནོར་སྲས་)ཞང་ཚན་ཞེས་(སྡེ་པ་ནོར་བུ་དང་ཚ་བོ་སྲས་སྐུ་ཞབས་ཞེས་གཉིས་ཡོད་གསལ་)པས་བཟུང་པས་ཁ་པ་ཟུང་གིས་བླ་དཔོན་གྱི་བཀའ་དྲིན་མ་བསམས་པར་ཚུལ་མིན་གྱི་བྱ་བ་བརྩམས་པ་རྣམས་ཨ་སུམ་གྱིས་གང་རིག་པ་རྣམས་བླ་དཔོན་ཟུང་གི་སྙན་དུ་གསོལ་བ་རྣམས་རྗེས་སུ་དེ་བཞིན་དུ་གྱུར་ཏོ། །དེའི་ཚུལ་ལྔ་པའི་རྣམ་ཐར་དུའང་གསལ། དེ་ནས་རྗེ་བོ་ནཱ་ལའི་ཏོང་ཐའི་ཇི་ཞེས་པ་གོ་ཤྲིའི་སྲས། དགའ་ལྡན་ཚེ་དབང་གི་ཕ་ཡིན་པ་དེ་གངས་ལྗོངས་སུ་འབྱོར་སྐབས་མེས་པོ་ཨ་སུམ་གང་དེའི་སྟེ་ཤན་དུ་བཀའ་བསྐོས་པ་འཁྲུར་དུ་བཙོད་དེ་ཏོང་ཐའི་ཇིའི་ཐུགས་ཀྱི་བཞེད་པ་བཞིན་གྲུབ་པས་བླ་དཔོན་ཟུང་སྦྲེལ་གྱིས་གཟིགས་གསོས་སུ་འབྲུམ་ཕོ་ལྷ་མངའ་རིས་དང་བཅས་པ་བདག་གིར་སྤྱོད་ཆོག་པར་བསྒྲལ། སྐར་ས་དེར་བག་ཕེབས་པ་བྱུང་ན་སྐྱེས་ཡུལ་ལྷ་ལྡན་གྱི་ཕྱོགས་ནས་གཞིས་ཀ་

ཇོ་ར་སྦྱོས་བསྐུལ་མཆོག་པའི་དབུགས་དབྱུང་ངོ། །དེ་ནས་གཞིས་ཀ་རྩེར་ཞང་ཚན་གྱི་བྱ་སྤྱོད་མངོན་དུ་འགྱུར་ཏེ་ཚར་བཅད་རྗེས་གཞིས་རྩེར་རྫོང་དཔོན་ཟུང་སྤྲེལ་བསྒོ་གཞག་བསྐུལ་བ་དང་། མེས་པོ་ཨ་སྲུམ་ནི་རྫོང་དཔོན་ཟུང་གི་འོག་ཏུ་བྱ་བའི་ཆ་ཕྲ་མོ་འཛིན་པའི་ལས་བྱར་མངགས་ཏེ་གཙོ་བོ་ད་དུང་ཕྱི་ནང་གསང་གསུམ་དུ་ངན་སྤྱོད་རྩོམ་པ་པོ་ཡོད་མེད་བརྟག་པར་བྱ་བའི་ནང་སོ་བྱེད་མི་ལྟ་བུར་འཛོག་པར་མཛད། འོན་ཀྱང་ལོག་པར་འཁྲུ་བ་རྣམས་རྒྱུ་སྐར་བཞིན་དུ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་གྱི་མདུན་དུ་མིང་ཙམ་ཡང་ལྷག་པར་མ་གྱུར་ཏོ། ཨ་སྲུམ་གྱིས་བཀྲ་ཤིས་ལྷུན་པོར་ཀུན་གཟིགས་པཎ་ཆེན་བློ་བཟང་ཆོས་རྒྱན་གྱི་ཞབས་པད་ཉེ་བར་བསྟེན་ནས་གང་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་མཉེས་བཞིན་རྗེས་སུ་བསྐྱངས། ཨ་སྲུམ་རང་ཉིད་ཀྱང་འབྱོར་པ་ཏ་ཙང་ཆེ་བ་ཞིག་མ་ཡིན་ཡང་། འཁོས་བསྟུན་གྱི་ཆོས་སྡེ་ཆེན་པོར་བསྙེན་བཀུར་དང་ངན་སྐྱོང་ལ་སྦྱིན་པ་སོགས་ཆག་མེད་དུ་གཏོང་བ་དང་། ཡུལ་གྱི་སྤྱི་ལུགས་སུ་དཔོན་གཡོག་གི་བར་ལ་ཟས་གོས་ཀྱི་དབྱེ་བ་ཆེ་ཡང་མེས་པོ་ཨ་སྲུམ་འདིས་ནི་དཔོན་གཡོག་གི་དབྱེ་བ་ཙམ་ཡང་མེད་པར་ཟས་གོས་ཐུན་མོང་དུ་སྤྱོད་ཅིང་སྐབས་ཤིག་ན་མཛོད་ཀྱང་སྟོང་དུ་ཉེ་བ་ན། རེ་བ་ཞུ་ཡུལ་བཀྲས་ལྷུན་དགོན་གྱི་བླ་བྲང་རྒྱལ་མཚན་མཐོང་པོ་ཁོ་ན་ཡིན་པས་ཅི་དང་ཅི་དགོས་པའི་མཁོ་རྒྱུའི་ཟས་ནོར་རྣམས་གཡར་པོ་ཞུས་པར་རེ་དོན་སྙིན་ཅིང་། མེས་པོ་ཨ་སྲུམ་ནས་༧མིའི་དབང་པོ་འདི་བར་མཆོད་ཡོན་རྣམ་དག་གི་འབྲེལ་བ་རྒྱུན་མི་ཆད་དུ་གནས་སོ། །

དེ་ནས་སྐབས་ཤིག་ཏུ་ལ་དྭགས་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ནི་རྒྱལ་སྲིད་ཆོས་བཞིན་དུ་བསྐྱངས་ཏེ་གཞན་འཚེ་བའི་བྱ་བ་ལ་འཇུག་པ་ཞིག་མ་ཡིན་ཀྱང་བློན་པོ་ངན་པས་བསླད་དེ་ཞྭ་སེར་གྱི་བསྟན་པ་རྒྱས་པར་ཕྲག་དོག་གི་སེམས་ཀྱིས་ཀུན་ནས་བསླངས་ཏེ་རྣམ་འགྱུར་སྣ་ཚོགས་བསྟན་པ་ལ་བརྟེན་ནས། སྤུ་རངས་ཀྱི་ཕྱོགས་ཡུལ་སྒྲོ་བོ་དང་རུ་ཐོག་སོགས་ནས་བརྟག་དཔྱད་མེད་པར་ས་དགའ་ཁྲོ་ཤོད་རྒྱུད་ལ་ཚུར་རྒོལ་དང་། ཛག་པ་རྐུག་པ་སོགས་ཀྱི་བྱ་སྤྱོད་སྤེལ་བས་དེ་དག་ཞོག་པའི་སྐད་དུ། སོག་པོའི་དཔོན་པོ་ཁྲི་བོ་དཀར་པོ་ཞེས་དང་ལྷན་དུ